MIKRO-KOMPONENTEN-SYSTEM

UX-LP6

-Besteht aus CA-UXLP6 und SP-UXLP6 **UX-LP5**

-Besteht aus CA-UXLP5 und SP-UXLP5

um Ausschalten der Demonstrationsanzeige sieh 'Display-Demonstration" auf Seite 3.









Warnung, Achtung und sonstige Hinweise **ACHTUNG**

Die ひれ Taste kann in keiner Stellung zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet werden.

Ziehen Sie das Netzkabel ab, um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen (die STANDBY-Anzeige schaltet

Der Netzstecker oder ein Gerätestecker wird zum Abtrennen des Geräts verwendet, das abgetrennte Gerät bleibt ständig · Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsbetrieb befindet,

- leuchtet die Anzeigeleuchte STANDBY rot. · Wenn das Gerät eingeschaltet wird, erlischt die STANDBY
- Das Gerät kann über die Fernbedienung ein- und

ausgeschaltet werden.

ACHTUNG:

Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr,

- nicht das Gehäuse öffner 2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

AM GERÄT ANGEBRACHT.

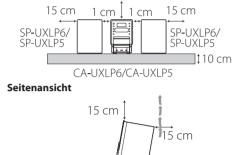
- **ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen und nicht las Gehäuse öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifziertem Fachpersonal durchführen lassen.
- **ACHTUNG:** Sichtbare und/oder unsichtbare aserstrahlung der Klasse 1M bei offenen Abdeckungen.
- Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten 4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, INNEN



ACHTUNG: Ausreichende Belüftung

- ır Vermeidung von elektrischen Schlägen, Feuer und stigen Schäden sollte das Gerät unter folgenden dingungen aufgestellt werden
- Vorderseite: Hindernisfrei und gut zugänglich. tenwände/Oberseite/Rückwand: Hindernisfrei in
- allen gegebenen Abständen (s. Abbildung). nterseite: Die Stellfläche muß absolut eben sein. Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr durch Aufstellung auf einem Stand mit mindestens 10 cm

Vorderansicht



10 cm ‡[

15 cm

in übermäßiger Schallleistungspegel der Kopfhörer kanr

CA-UXLP6/CA-UXLP5

Die Batterie sollte keiner übermäßigen Hitze wie direktem

onnenlicht, Feuer o.Ä. ausgesetzt werden 1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen entfernen und

ACHTUNG:

Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder - bohrunger (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)

Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.

Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt

Setzen Sie dieses Gerät auf keinen Fall Regen, Feuchtigke oder Flüssigkeitsspritzern aus. Es dürfen auch keine mit Flüssigkeit gefüllen Objekte, z. B. Vasen, auf das Gerät

Vorsichtsmaßregeln

- Wenn Sie verreisen oder längere Zeit außer Haus sind, sollten Sie vorher den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen. • Beim Abtrennen der Anlage von der Netzsteckdose ist grundsätzlich am Stecker selbst zu ziehen, also nicht am
- Berühren Sie das Netzkabel NICHT mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie die Anlage reinigen oder an einem anderen Ort aufsteller
- Das Netzkabel darf nicht modifiziert, verdreht, gezerrt oder mit schweren Gegenständen belastet werden, da dies einen Brand, elektrischen Schlag oder andere Unfälle verursachen

Vermeiden Sie Feuchtigkeit, Wasser, Staub und hohe Temperaturen

- Stellen Sie die Anlage nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf. • Falls einmal Wasser in die Anlage eingedrungen sein sollte,
- müssen Sie sofort die Netzspannung abschalten, den Stecker von der Netzsteckdose abziehen und dann Ihren Händler um Rat fragen. Falls der Betrieb der Anlage in diesem Zustand fortgesetzt, besteht die Gefahr von Brand und elektrischem Schlag. Setzen Sie die Anlage keiner direkten Sonneneinstrahlung
- aus oder stellen Sie sie nicht in der Nähe von Heizkörpern

Hinweise zur Aufstellung

- · Wählen Sie einen Ort, der eben, trocken und nicht zu heiß oder zu kalt ist-zwischen 5°C und 35°C.
- · Stellen Sie die Anlage nicht an Orten auf, die Vibrationen ausgesetzt sind. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf der Anlage.
- Zur Vermeidung von Funktionsstörungen oder Schäden an der Anlage

Stecken Sie keinerlei Metallgegenstände, wie z. B. Draht,

Haarklammern, Münzen o. ä., in die Anlage. Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze

Im Geräteinneren befinden sich keinerlei Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Falls etwas schiefgeht, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden sich an Ihren Fachhändler.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte



Batterie

[Europäische Union] Diese Symbole zeigen an, dass elektrische bzw. elektronische Altgeräte und Batterien mit diesem Symbol nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen

die Produkte zur fachgerechten Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung sowie der Richtlinien 2002/96/FG und 2006/66/FG einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte und Batterien zugeführt werden. Die korrekte Entsorgung dieser Produkte dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung der Produkte auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsoraungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Landesgesetzgebung Strafen ausgesprochen werden.

[Geschäftskunden]

gekauft haben.

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite http://www.jvc.eu/, auf der Sie Informationen zur Rücknahme des Produkts

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole sind nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie diese Produkte entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung von alten elektrischen bzw. elektronischen

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan,

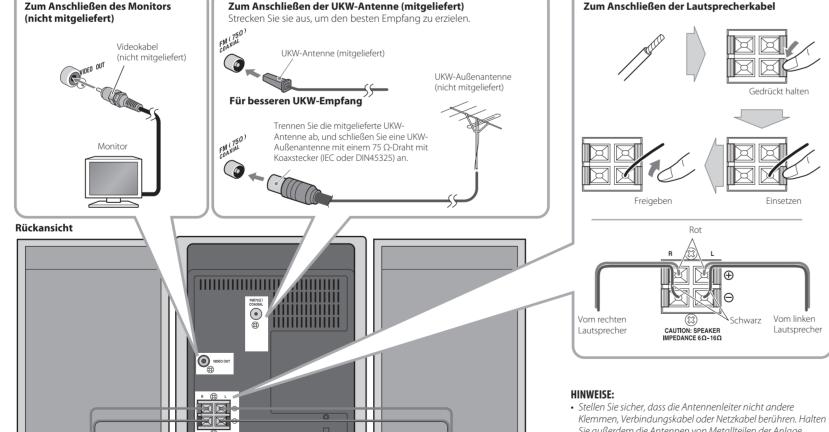
Geräten und Batterien

imited ist: IVC Technical Services Europe GmbH

Postfach 10 05 04 61145 Friedberg

Deutschland

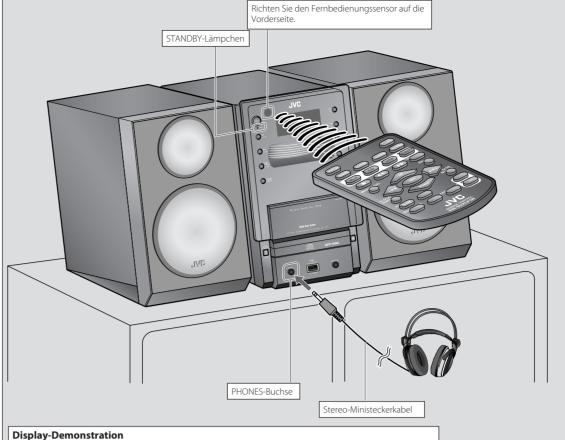
Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse getätigt sind.



Anschlüsse

- Sie außerdem die Antennen von Metallteilen der Anlage, Verbindungskabeln und dem Netzkabel fern. Dadurch kann schlechter Empfang verursacht werden.
- Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher richtig und fest angeschlossen sind.
- · Beim Anschließen der Lautsprecherkabel achten Sie auf richtige Polung der Lautsprecherklemmen: rote Farbe an (+) und schwarze Farbe an (–).
- NICHT mehr als einen Lautsprecher an jeder Klemme
- NICHT zulassen, dass der Leiter der Lautsprecherkabel

Grundlegende und gemeinsame Bedienungen



- nn die Anlage eingeschaltet wird und etwa 2 Minuten lang keine Bedienung vorgenommen wird, startet die Display-Demonstration automatisch. Zum kurzzeitigen Aufheben der Display-Demonstration halten Sie DEMO gedrückt, während die
- Anlage eingeschaltet ist, bis "DEMO OFF" im Display erscheint. (Durch Abtrennen und erneutes stecken des Netzsteckers wird die Einstellung aufgehoben.)

um permanenten Aufheben der Display-Demonstration halten Sie DEMO gedrückt, während die anlage im Bereitschaftsbetrieb ist, bis "DÉMO CLR" im Display erscheint.

Verwendung von Kopfhörern

- Stellen Sie die Lautstärke immer niedrig, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder aufsetzen. Durch Anschließen der Kopfhörer werden die Lautsprecher deaktiviert.
- Die Klangeinstellungen beeinflussen auch den Klang über die Kopfhörer

- Schalten Sie die Anlage NICHT bei sehr hoch eingestellter Lautstärke aus (auf Standby); andernfalls kann der plötzlich einsetzende laute Ton Ihr Gehör, die Lautsprecher und/oder die Kopfhörer beschädigen, wenn die Anlage ein- oder auf Wiedergabe geschaltet wird.
- ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlicher Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden

Die Bedienverfahren auf Seite 4 bis 6 werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht

(auf Standby)	(O/I)	(b/l)	Das STANDBY-Lampchen an der Anlage enischt/leuchtet auf.
Wählen einer Quelle	CD D/II SB MEMORY D/II iPod D/II	b/II CD b/II USB b/II iPod	Siehe "Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts" auf Seite 4 und "Hören von einem iPod/Betrachten von Bildern auf dem iPod" auf Seite 5.
	TUNER/ AUDIO IN	AUDIO IN TUNER	Drücken Sie die Taste wiederholt, um "TUNER FM" oder "AUDIO IN". • Für "FM" siehe "Hören von UKW-Sendungen" auf Seite 5. • Für "AUDIO IN" siehe "Hören vom anderen Gerät" auf Seite 6.
Einstellen der Lautstärke	VOL O	YOLUME —	Einstellbereich: Pegel 0 ("VOL MIN") bis Pegel 40 ("VOL MAX").
Kurzzeitigen senken der Lautstärke	_	FADE MUTING	Zum Wiederherstellen der Lautstärke drücken Sie die Taste erneut, oder stellen den Lautstärkepegel ein.
Betonen des Klangs (Sound-Turbo- Funktion)	_	SOUND TURBO	Die Anzeige S.TURBO leuchtet auf. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Taste erneut.
Verstärken des Tiefenklangs (Hyper Bass Sound)	_	HBS	Die Anzeige BASS leuchtet auf. Wenn die Sound-Turbo-Funktion aktiviert ist (siehe oben), erlischt die BASS-Anzeige, und die HBS-Taste arbeitet nicht. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Taste erneut.
Einstellen des Tons (Tiefen/Höhen)	_	BASS/TREBLE + VOLUME -	Drücken Sie die Taste einmal zum Einstellen des Basspegels; zweimal für den Höhenpegel; und drücken Sie dann VOLUME +/ Einstellbereich: –3 bis +3.
Abblenden des Displays	ECO/ DIMMER DEMO	DIMMER	Sie können das Displayfenster und das Beleuchtungslämpchen abblenden. Bei eingeschalteter Anlage → DIM 1 → DIM 2 → DIM OFF (Abgebrochen)
Einstellen von Uhr und Timer	_	CLOCK/ TIMER	Zur Einstellung der Uhrzeit siehe "Einstellen der Uhrzeit und Verwendung von Timern" auf Seite 6.
Ändert die angezeigten Informationen	_	DISPLAY	Die Display-Information wechselt wie folgt um: FM: Uhr → (PS)* → (PTY)* → (RT)* → Frequenz CD: Verstrichene Zeit des gegenwärtigen Tracks → Uhr MP3/WMA: Verstrichene Zeit des gegenwärtigen Tracks → ID3-Tag - Aktuelle Gruppe/Track → Uhr * Nur wenn Radio Data System empfangen wird.

Drücken Sie

Zu

Ein- und Ausschalten

Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts

Diese Anlage kann abspielen

- CD-R/CD-RW, aufgenommen im Audio-CD-Format (CD-DA) oder
- aufgenommene MP3/WMA-Dateien im ISO 9660-Format. USB-Massenspeichergerät, das MP3/WMA-Dateien enthält
- · Bei der Wiedergabe eines MP3- oder WMA-Tracks leuchtet die MP3- oder WMA

Einlegen einer Disc (nur an der Anlage)



 Bei Verwendung einer Single-Disc setzen Sie diese in den inneren Kreis des Disc-Fachs.

3

Anschließen eines USB-Massenspeichergeräts

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie ein USB Flash Memory-Gerät, einen MP3-Player, einen Multimedia-Kartenleser usw. an der Anlage anschließen Vorderansicht



- Beim Anschließen über ein USB-Kabel verwenden Sie ein USB 2.0-Kabel mit einer Länae von weniaer als 1 m. USB-Massenspeichergerät wird über die Klemme USB MEMORY geladen, wenn die
- Anlage eingeschaltet ist. (Manche USB-Massenspeichergeräte können nur über die USB-Klemme geladen werden, wenn "USB" als Quelle gewählt ist.) • Sie können keinen Computer an den USB MEMORY-Anschluss des Systems
- anschließen. • Trennen Sie nicht das USB-Massenspeichergerät ab, wenn die Anlage eingeschaltet ist. Dies könnte zu einer Fehlfunktion sowohl an dieser Anlage als auch am betreffenden Gerät führen.
- Die Wiedergabe vom USB-Massenspeichergerät kann durch Störgeräusche und statische Elektrizität gestört werden. In diesem Fall trennen Sie das USB-Massenspeichergerät ab, schalten die Anlage aus, und schließen das USB-Massenspeichergerät wieder an, nachdem die Anlage wieder eingeschaltet ist.

Sperre der Disc-Ausgabe (nur an der Anlage) Sie können das Disc-Fach sperren, so dass die eingesetzte Disc nicht entnommen werden kann, während die Anlage im Standby-Betrieb ist.

Drücken Sie diese Tasten länger als 2 Sekunden, während die Anlage im Standby-Betrieb ist. Zum Aufheben der Sperre, das gleiche Verfahren wiederholen.

Grundlegende Disc/USB-Massenspeichergerät-Bedienverfahren

drundlegende bisc osb-massenspeichergerat-bedienverfahren						
Zu	Drücken Sie	Anzeige/Ergebnis				
Wiedergeben der Disc	CD CD	Aktuelle Tracknummer und verflossene Spielzeit. Drücken Sie die Taste bei der Wiedergabe.				
Abspielen Sie des USB- Massenspeichergeräts	USB	Drücken Sie die Taste bei der Wiedergabe erneut, um auf Pause zu schalten.				
Stoppen der Wiedergabe		Bei gestoppter Wiedergabe erscheint die gesamte Track-Zahl und die gesamte Spielzeit (für MP3/WMA-Dateien, die Gruppen-Nummer und Stück-Nummer).				
Wählen eines Tracks		Wählen Sie die nächsten Tracks.				
	144	Zum Zurückgehen zum Anfang des aktuellen oder der vorherigen Tracks.				
Wählen einer Gruppe (nur MP3/WMA)	UP	Wählen Sie die nächsten Gruppen.				
	DOWN	Wählen Sie die vorherigen Gruppen.				
Vorwärts/Rückwärts- Suchlauf	 	Gedrückt halten, um den Track bei der Wiedergabe vorzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs, lassen Sie die Taste los.				
	>>	Drücken, um den Track bei der Wiedergabe vorzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs, drücken Sie ►/II.				
		Gedrückt halten, um den Track bei der Wiedergabe rückzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs , lassen Sie die Taste los.				
	•	Drücken, um den Track bei der Wiedergabe rückzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs, drücken Sie ▶/Ⅱ.				
Ändern der Display-	DISPLAY	Drücken Sie wiederholt.				

Information HINWEISE:

• Wenn keine Disc eingesetzt ist oder kein USB-Massenspeichergerät angeschlossen ist, erscheint "NO DISC" oder "NO USB" im Hauptdisplay.

• Wenn MP3/WMA-Dateien nicht auf der Disc oder im USB-Massenspeichergerät

aufgenommen sind, erscheint "NO PLAY" im Hauptdisplay.

Lesezeichen-Wiedergabe

Drücken Sie RESUME zum Aktivieren von Lesezeichen-Wiedergabe, so dass die RESUME-Anzeige aufleuchtet. Wenn Sie die Wiedergabe bei einer der folgenden Bedienungen stoppen,

peichert diese Anlage den Anfang des gestoppten Tracks auf der Disc oder auf dem USB-Massenspeichergerät. Einmaliges Drücken von

Massenspeichergerät ab. Wenn Sie den Speicher löschen und die Wiedergabe starten, beginnt die

Zum Deaktivieren der Lesezeichen-Wiedergabe, drücken Sie RESUME erneut.

■ Wiederholt abspielen—Wiederholwiedergabe

Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Wiederholmodus wie REPEAT folgt anzugeben: Wiederholt den aktuellen (oder angegebenen) Track. Wiederholt alle Tracks der gegenwärtigen Gruppe (nur MP3/WMA). Wiederholt alle Tracks.

Anzeige/Ergebnis

Das STANDBY-Lämpchen an der Anlage erlischt/leuchtet auf

Keine Anzeige (aus): Normale Wiedergabe 2 CD oder USB

Programmieren der Abspielreihenfolge— Programmwiedergabe

Im Stoppbetrieb drücken, bis die PRGM (Programm)-Anzeige



Wählen Sie eine Tracknummer.

Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 um weiteres gewünschtes Stück zu Wenn Sie versuchen, einen 32. Track zu programmieren, erscheint "PRG

5 CD oder USB Die Tracks werden in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

<u>Bedienvorgänge für Programmwiedergabe (im Programm-Stoppbetrieb)</u> Zum Prüfen der Programminhalte, drücken Sie SET wiederholt. Zum Hinzufügen von Tracks wiederholen Sie, nachdem "- - -" durch

viederholtes Drücken von SET im Display erscheint, die Schritte **2** und **3** oben.

Zum Löschen oder Beenden des Programms drücken Sie ■. – Das gespeicherte Programm wird nicht bewahrt.

■ Zufällige Wiedergabe von Titeln—Zufallswiedergabe Drücken Sie die Taste, so dass die RND- (Zufall-) Anzeige

aufleuchtet und die Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge startet.

Bedienvorgänge für Zufallswiedergabe Zum Überspringen eines Tracks, drücken Sie ►►I.

Zum Zurückgehen zum Anfang des aktuellen Tracks drücken Sie Ⅰ◀◀. Zum Verlassen der Zufallswiedergabe drücken Sie RANDOM, so dass die RND

Diese Funktion arbeitet nicht bei Programmwiedergabe.

2

– Umwickeln Sie die Batterie beim Entsorgen oder Lagern mit An eine Wandsteckdose Klebeband und Isolierstoff. Stecken Sie den Netzstecker erst ein, nachdem alle – Die Batterie nicht mit Pinzetten oder ähnlichen Werkzeugen Verbindungen hergestellt sind.

gesetzlichen und örtlichen Vorschriften.

Explosionsgefahr, wenn Batterie falsch eingesetzt wird.

UX-LP5 genau gleich. Diese Bedienungsanleitung zeigt in

Nach dem Auspacken prüfen Sie, ob die folgenden Artikel vorhanden sind. Fernbedienung (x 1):

Funktionen und technische Daten sind für UX-LP6 und

 RM-SUXLP5R (für UX-LP5) Lithiumknopfbatterie CR2025 (x 1) – Die Batterie ist werkseitig in der Fernbedienung

eingesetzt.

UKW-Antenne (x 1)

RM-SUXLP6R (für UX-LP6)

Erste Schritte

den Abbildungen das Modell UX-LP5.

Mitgeliefertes Zubehör

 Schutzblatt (x 1) Falls etwas fehlt, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren

Vorbereitung der Fernbedienung Bei der ersten Verwendung der Fernbedienung ziehen Sie die Isoliationsfolie heraus.



• Legen Sie die Batterie an einem Ort ab. wo sie außer

- Um Überhitzen, Bersten oder Brand der Batterie zu vermeiden: – Die Batterie nicht aufladen, kurzschließen, zerlegen, erhitzen
- oder in ein Feuer werfen. Die Batterie nicht zusammen mit anderen Metallgegenständen ablegen.
- Entsorgen Sie Batterie sachgemäß unter Beachtung aller

VORSICHT:

Nur durch den selben oder entsprechenden Typ ersetzen.

Zum Anschließen des Monitors



-Lithiumknopfbatterie Reichweiter kleiner Kinder ist. Falls ein Kind vesehentlich die Batterie verschluckt, sofort einen Arzt rufen.

metallische Teile der Anlage berührt.

Ändern der Quelle Wenn Sie die Wiedergabe erneut starten, beginnt die Wiedergabe vom Anfang des gestoppten Tracks. um Löschen des Speichers öffnen Sie das Disc-Fach oder trennen Sie das USB-

Wiedergabe vom ersten Track

(Zufall)-Anzeige bei der Wiedergabe verschwindet.

Hören von einem iPod/Betrachten von Bildern auf dem iPod Hören von UKW-Sendungen

■ Anschließen eines iPod

Drücken Sie PUSH-OPEN, um die Direkt-Docking-Station für iPod zu öffnen. Vorderansicht

Setzen Sie den iPod direkt an die erhältlich) Steckerkontakte an

Dock-Adapter (in Lieferumfang des iPods enthalten oder separat



So trennen Sie den Dock-Adapter vom Docking: Ziehen Sie den Dock-Adapter mit dem Fingernagel ode einem spitzen Werkzeug unter Verwendung des Schlitzes Achten Sie darauf, nicht die Fingerspitzen zu verletzen

oder die Klemmen des Docks zu beschädigen



Wenn der iPod die Einheit berührt, bringen Sie das Schutzblatt (mitgeliefert) an der Vorderseite der Einheit an

- Verwenden Sie den Dock-Adapter (im Lieferumfang des iPods enthalten oder separat erhältlich) beim Anschließen eines iPod.
- · Wenn Sie die Direkt-Docking-Station schließen, nehmen Sie den Dock-Adapter ab.
- Stellen Sie immer die Lautstärke an der Anlage auf Minimum ein, bevor ein iPod angeschlossen wird. Stellen Sie die Lautstärke nach dem Starten der Wiedergabe ein. Schließen Sie den iPod NICHT an oder trennen ihn ab,
- wenn die Anlage eingeschaltet ist. Sie können jedoch keine Daten von dieser Anlage zu Ihrem
- iPod übertragen. · Tragen Sie nicht die Anlage mit angeschlossenem iPod. Sie könnten sie fallenlassen oder versehentlich Schäden an der Docking-Station für iPod verursachen.
- · Berühren Sie nicht die Steckerkontakte am iPod oder die Anschlusskontakte in der Docking-Station für iPod direkt. Dadurch kann die Steckverbindung beschädigt werden Vor dem Betrachten eines Videos/Bildes von Ihrem iPod
- auf Ihrem Monitor nehmen Sie die entsprechenden Finstellungen am iPod vor. Für Einzelheiten zur Einstellung siehe Bedienungsanleitung für den iPod.

Allgemeine iPod-Bedienschritte						
Zu	Drücken Sie	Anzeige/Ergebnis				
Wiedergaben von einem iPod	►/II iPod	Die Anlage erkennt den iPod und startet die Wiedergabe. • Zum Ausschalten des iPod diese Taste gedrückt halten				
Wählen eines Tracks		Drücken, um bei der Wiedergabe die nächsten Tracks zu wählen.				
		Drücken, um bei der Wiedergabe zum Anfang der laufenden oder vorherigen Tracks zu gehen.				
Vorwärts/ Rückwärts- Suchlauf	••	Drücken, um den Track bei de Wiedergabe vorzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie ►/■.				
	4	Drücken, um den Track bei de Wiedergabe rückzuspulen. Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie ►/■.				
Aufrufen des Menüs/ Zurückgehen zum zuletzt gezeigten Menü	MENU/CANCEL	_				
Wählen eines Punkts im Menü	oder DOWN SET	Die UP/DOWN-Tasten arbeiten auf gleiche Weise wie die Bedienung des Clickwheels am iPod im/ gegen den Uhrzeigersinn. (Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des iPod.)				
Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge	RANDOM	• Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des iPod.				
Wiederholte Wiedergabe	REPEAT	• Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des iPod.				
Ändern der Display- Information	DISPLAY	Drücken Sie wiederholt.				

Zu	Drücken Sie	Anzeige/Ergebnis
Wählen FM (UKW)	AUDIO IN TUNER	Drücken wiederholt, bis der UKW-Wellenbereich gewählt ist.
Wählen einer Frequenz	oder PPI	Halten Sie mehr als 2 Sekunde gedrückt. Die Anlage startet den Sendersuchlauf und stoppt, wenn ein Sender mit ausreichender Signalstärke abgestimmt ist. • Wenn ein UKW-Programm in Stereo ausgestrahlt wird, leuchtet die Anzeige [s] (Stereo) auf (nur bei gutem Empfang). • Drücken Sie die Taste während des Such-Betriebs zum Stoppen. • Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Frequent Schritt für Schritt zu ändern.
Abstimmen auf einen Festsender	oder DOWN	Drücken, um dessen Voreinstellungsnummer zu wählen. • Zur Eingabe von Festsender siehe unten.
Ändern Sie den UKW- Empfangsmodus (Wenn eine UKW- Stereosendung schwer zu empfangen)	TUNER MODE	Drücken, um den Empfang zu verbessern. Die Anzeige M (mono) leuchtet auf. Der Stereoeffekt geht verloren Zum Zurückschalten auf Stereo-Effekt drücken Sie die Taste erneut.

Stimmen Sie einen als Festsender einzugeber

Drücken Sie die Taste, um eine Festsendernummer für den zu speichern

Drücken, um den Festsendernummer-

Beenden Sie die folgenden Schritte,

Drücken, um den Sender zu speichern.

während die Anzeige im Display blinkt.

Eingabemodus zu aktivieren.

gewünschten Sender zu wählen.

gewünschten Sender ab.

■ Empfang von UKW-Sendern mit Radio Data System

Das Radio Data System ermöglicht es UKW-Sendern, gemeinsam mit ihrem regulären Programmsignal zusätzliche ignale auszustrahlen, die Textinformationen enthalten ei dieser Anlage können Sie die folgenden Typen von Radio Data System-Signalen empfangen.

PS (Sendername): Zeigt bekannte Sendernamen an.

PTY (Programmtyp): Zeigt die Art der ausgestrahlten Programms an. RT (Radiotext): Zeigt die vom Sender übertragenen Textmeldungen an.

besuchen Sie http://www.rds.org.uk. Andern der Radio Data System-

Wenn Sie mehr über Radio Data System erfahren wollen,

Informationen Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Information wie folgt um:

> PS → PTY → RT → Uhrzeit — Frequenzanzeige ← (Nicht-Radio Data System-signal)

HINWEIS:

Wenn keine Radio Data System-Signale von einem Sender ausgestrahlt werden, erscheint "NO PS", "NO PTY" oder "NO RT".

■ Suchen von Sendungen mit PTY-Codes (PTY-Suche)

Sie können ein bestimmtes Programm unter den Festsendern (siehe linke Spalte) durch Angabe der PTY-Codes aufsuchen.

Drücken Sie die Taste wiederholt, bis "SEARCH" erscheint, um auf den PTY-Code-Einstellmodus zu schalten.

Wählen Sie einen PTY-Code.





Die Anlage sucht 30 UKW-Festsender ab. stoppt wenn der gewünschte Sender gefunden ist, und stimmt diesen Sender

- Der Suchlauf kann jederzeit durch drücken von PTY abgebrochen werde
- Zum Fortsetzen des Suchlaufs, nachdem bei einem ungewünschten Sender gestoppt wird, drücken Sie PTY, während die Anzeigen im Display blinken.

Wenn kein Programm gefunden wird, erscheint "NO PTY".

Weitere Informationen zu dieser Anlage

<u>Grundlegende und gemeinsame Bedienungen</u> (siehe Seite 3)

 Durch Drücken einer der Ouellentasten wird die Anlage ebenfalls eingeschaltet und die Wiedergabe gestartet, wenn die Quelle bereit oder angeschlossen ist.

Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts (siehe Seite 4)

- Diese Anlage lässt keine sog. "packet write" Discs zu. Für MP3/WMA-Wiedergabe... In dieser Anleitung werden die Ausdrücke "Datei" und
- "Track" mit gleicher Bedeutung für MP3/WMA-Vorgänge - Diese Anlage kann nur die Tag-Daten (Version 1) zeigen.
- MP3/WMA-Discs erfordern eine längere Auslesezeit als normale CDs. (Das liegt an der Komplexität der Gruppe/ Datei-Konfiguration.)
- Manche MP3/WMA-Dateien können nicht wiedergegeber werden und werden übersprungen. Das ist ein Resultat ihrer Aufnahmeverfahren und Bedingungen.
- Bei der Herstellung von MP3/WMA-Discs verwenden Sie
- ISO 9660 mit Level 1 oder Level 2 als Disc-Format.
- Die Anlage kann MP3/WMA-Dateien mit der
- Dateierweiterung <.mp3> oder <.wma> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben) - Wir empfehlen, jede MP3/WMA-Datei mit einer
- Samplingrate von 44,1 kHz und Bitrate von 128 kbps zu erstellen. Diese Anlage kann nicht Dateien abspielen, die mit einer Bitrate von weniger als 64 kbps erstellt wurden.
- Die Wiedergabereihenfolge von MP3/WMA-Tracks kann sich von der beabsichtigten unterscheiden. Wenn ein Ordner nicht MP3/WMA-Tracks enthält, werden sie ignoriert. Verwenden Sie nicht die folgenden USB-Geräte...
- Solche, deren Stärke über 5 V ist und 500 mA übersteigt. Solche, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind.
- Solche, die in 2 oder mehr Partitionen unterteilt sind. Für die Wiedergabe vom USB-Massenspeichergerät...
- Beim Anschließen eines USB-Massenspeichergeräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Massenspeichergerät zur Zeit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Diese Anlage ist mit USB 2.0 Full Speed kompatibel.
- Sie können MP3/WMA-Dateien in einem USB-Massenspeichergerät abspielen (maximale
- Datenübertragungsrate: 2 Mbps). Sie können nicht größere Dateien als 2 Gigabyte abspielen. - Diese Anlage kann bestimmte USB-Massenspeichergerät
- nicht abspielen und unterstützt nicht DRM (Digital Rights Management). Diese Anlage kann bis zu 255 Gruppen auf einer Disc erkenner Die Gesamtzahl der von der Anlage erkennbaren Gruppen und
- tracks (in einer Disc) beträgt 512 (für MP3/WMA). Diese Anlage kann bis zu 99 Gruppen und 999 Tracks (mit einer Gesamtzahl von 255 Tracks in einer Gruppe) auf einem

<u>Hören von einem iPod/Betrachten von Bildern auf dem</u> **iPod** (siehe Seite 5)

Kompatibler iPod:

iPod-Modell	Audio	Video
iPod nano 1GB/2GB/4GB	1	_
iPod nano (zweite Generation) 2GB/ 4GB/8GB	1	_
iPod nano (dritte Generation) 4GB/8GB	1	1
iPod nano (vierte Generation) 8GB/16GB	1	1
iPod mini 4GB/6GB	1	_
iPod mini (zweite Generation) 4GB/ 6GB	/	_
iPod (vierte Generation) 20GB/40GB	/	-
iPod classic 80GB/160GB	1	1
iPod photo (vierte Generation) 20GB/ 30GB/40GB/60GB	1	1
iPod video (fünfte Generation) 30GB/ 60GB/80GB	1	1
iPod touch 8GB/16GB	1	1
iPod touch (zweite Generation) 8GB/16GB	1	1

· Klangverzerrungen können auftreten, wenn Audioquellen mit hohen Aufnahmepegeln wiedergegeben werden. Wenn Verzerrung auftritt, wird empfohlen, den Equalizer am iPod auszuschalten. Für Information zur Bedienung des iPod siehe Bedienungsanleitung des iPod.

<u>Einstellen der Uhrzeit und Verwendung von Timern</u>

(siehe Seite 6)

- · Sie können die Uhr und den Täglich-Timer einstellen, während die Anlage eingeschaltet ist. Beim Einstellen von Uhr oder Täglich-Timer schaltet das Display ein.
- Es kann sein, daß die Uhr ein bis zwei Minuten pro Monat vor- oder nachgeht. In diesem Fall muss die Uhrzeit neu eingestellt werden.
- Die Uhrzeit- und Timer-Eingaben werden, wenn der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird oder wenn die Stromversorgung ausfällt, sofort gelöscht. Sie müssen zuerst die Uhr einstellen, und danach erneut den Timer

Timer-Priorität:

• Wenn Sie den Einschlaf-Timer aktivieren, nachdem der Täglich-Timer mit der Wiedergabe der gewählten Signalquelle begonnen hat, wird die Einstellung des Täglich-Timers aufgehoben

Display-Information RESUMU-Anzeige (Siehe Seite 3.) S.TURBO (Sound Turbo)-Anzeige (Siehe Seite 3.) | BASS-Anzeige (Siehe Seite 3.) Dateityp-Anzeigen (Siehe Seite 4.) Wiedergabemodus-Anzeigen (Siehe Seite 4.) Quellsignal-Anzeige UKW-Empfangsanzeigen (Siehe Seite 5.) C 1 ALL RND WMA S.TURBO BASS FM iPod (<u>i</u>) 123 (Siehe Seite 6.) SLEEP-Anzeige (Siehe Seite 6.) Hauptdisplay A.STBY (Auto Standby)-Anzeige (Siehe Seite 6 Quellsignal-Anzeigen

Hören vom anderen Gerät



Stellen Sie die Lautstärke auf Minimalwert. **1 +**

VOLUME wählen

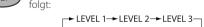
Drücken wiederholt, um "AUDIO IN" zu 3 Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen

4 Stellen Sie die Lautstärke ein.

Zum Einstellen des Audio-Eingangspegels Wenn der Klang von dem an die Buchse AUDIO IN angeschlossenen anderen Gerät zu laut oder nicht laut genug ist, können Sie den Audioeingangspegel über die Buchse AUDIO IN ändern (ohne die Lautstärke zu regeln).

> Halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, während "AUDIO IN" als Quelle gewählt ist. Sie können einen der drei Pegel wählen, wie

Mit zunehmender Zahl wird der Ton lauter.



Einstellen der Uhrzeit und Verwendung von Timern

Einstellung der Uhr

Uhreinstellungsmodus gewählt ist.



■ Einstellung des Einschlaf-Timers

Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Zeit (in Minuten) einzustellen, und zwar wie folgt:

• Um die Restzeit bis zum Ausschalten der Anlage zu

Automatisches Ausschalten der

prüfen, drücken Sie die Taste einmal.

(nur für CD/USB)

A.STBY im Display aufleuchtet.



 Die A.STBY-Anzeige beginnt zu blinken, nachdem die Wiedergabe stoppt. Wenn ca. 3 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet die Anlage aus.

Zum Aufheben dieser Funktion drücken und erneut halten.

Stellen Sie die eingebaute Uhr vor der Verwendung des Täglich-Timers oder Einschlaf-Timers ein.

"0:00" blinkt im Hauptdisplay, bis Sie die Uhr einstellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um den

Uhreinstellung-Modus zu aktivieren

· Wenn Sie die Uhr bereits vorher eingestellt haben, drücken Sie die Taste wiederholt, bis der Stellen Sie die Stunde und dann die



Zum Zurückschalten zum vorherigen Schritt drücken Sie

→10 **→** 20 **→** 30 **→** 60 **→** 90 **→** 120 **─** —OFF ←180 ←150 ←

Die Anzeige SLEEP leuchtet auf.

Anlage—AUTO STANDBY-Funktion

Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Anzeige

■ Einstellung des Täglich-Timers

Bei Verwendung des Täglich-Timers können Sie zu Ihrer

• Sie können drei Einstellungen für den Täglich-Timer

Stimmen Sie vorher auf einen Sender ab, setzen eine CD ein



Drücken Sie CLOCK/TIMER wiederholt, um die gewünschte Täglich-Timer-Nummer anzuzeigen (1/ 2/ 3 leuchtet auf), und drücken Sie dann SET während DAILY 1, DAILY 2 oder DAILY 3 angezeigt wird.

Minute für die Einschaltzeit ein. ② Stellen Sie die Stunde und dann die

 Sie können den Lautstärkepege Sie "VOLUME – –" wählen, ist die Lautstärke auf den beim letzten

Lautstärke allmählich auf den Vorgabewert ein. • Nachdem Sie den Täglich-Timer eingestellt und die Anlage aus (auf Standby) geschaltet haben,

blinkt das STANDBY-Lämpchen. (Im Standbybetrieb wird die 🕘-Anzeige

CANCEL nach Bedarf. • Zum Korrigieren einer Falscheingabe im Vorgang drücken

① Drücken Sie die Taste wiederholt, um "DAILY 1", "DAILY 2" oder "DAILY 3" zu wählen.

Discs und Mechanismen immer sauber.

- Sie die Disc nicht · Setzen Sie die Disc nach der Verwendung in die Hülle
- Schützen Sie die Disc for direktem Sonnenlicht, extremen

Minute für die Ausschaltzeit ein. (3) Wählen Sie die Wiedergabequelle "CD", "USB", "TUNER FM" oder 4 Wählen Sie den Lautstärkepegel.

Ausschalten der Anlage eingestellten Pegel eingestellt.

nicht angezeigt.) • Zum Verlassen der Timereinstellung drücken Sie MENU/

Sie MENU/CANCEL. Sie können zum vorherigen Schritt zurückkehren.

Wartung

Um beste Leistung mit der Anlage zu erzielen, halten Sie Ihre

- Entnehmen Sie die Disc aus ihrer Hülle, indem Sie immer den Mittenhalter der Hülle leicht eindrücken und die Disc
- Berühren Sie nicht die glänzende Seite der Disc, und biegen

1) Stellen Sie die Stunde und dann die

einstellen – "VOLUME 0" (VOL MIN) bis "VOLUME 40" (VOL MAX). Wenn

• Wenn die Einschaltzeit des Timers erreicht ist, stellt die Anlage die

Zum Ausschalten des Täglich-Timers

Umgang mit Discs

an den Rändern haltend herausheben.

 Achten Sie darauf, nicht die Oberfläche der Disc zu zerkratzen, wenn Sie sie in ihre Hülle zurücksetzen.

Temperaturen und Feuchtigkeit. Zum Reinigen der Disc:

· Wischen Sie die Disc mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab. Reinigung der Anlage Flecken müssen mit einem weichen Lappen abgewischt

werden. Bei schwerer Verschmutzung der Anlage einen Lappen mit wässriger, neutraler Spülmittellösung tränken, gut auswringen, die Anlage abwischen, und dann mit einem trockenen Lappen trockenwischen.

Um Beeinträchtigung der Qualität der Anlage, Beschädigung, oder Abpellen der Lackierung zu vermeiden, auf folgendes achten: - NICHT gewaltsam abwischen.

- NICHT flüchtige Substanzen wie etwa Insektensprays darauf sprühen.

lassen.

JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen

- NICHT Gummi- oder Plastikteile längere Zeit in Berührung

'erwendung dieser Anlage. icrosoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den reinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Pod ist ein Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in

len USA und anderen Ländern.

atenverlust in einem USB-Massenspeichergerät bei der

Störungssuche

USB-Massenspeichergerät erkennen.

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem System haben, gehen Sie zunächst diese Liste durch, um hier eine mögliche Lösung zu finden, bevor Sie das Gerät zum Kundendienst einreichen.

Die Anlage kann nicht eingeschaltet werden.

→ Der Netzstecker ist nicht ganz eingesteckt. Schließen Sie ihn ordnungsgemäß an. Einstellungen oder Eingaben werden plötzlich aufgehoben bevor Sie fertig sind

→ Es gibt eine Zeitgrenze. Wiederholen Sie das Verfahren. Bedienungsvorgänge werden deaktiviert. → Der eingebaute Mikroprozessor weist eine Fehlfunktion

wegen elektrischer Störungen auf. Ziehen Sie den Netzstecker ab und stecken ihn erneut ein. Unfähig, das System von der Fernbedienung zu steuern.

→ Es befindet sich ein Hindernis zwischen Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor an der Anlage.

→ Die Batterien sind erschöpft. Kein Ton.

→ Lautsprecherverbindungen sind falsch oder locker. → Kopfhörer sind angeschlossen.

Die Anlage arbeitet nicht richtig. → Viele Funktionen dieser Anlage werden über Mikrocomputer realisiert. Wenn die Anlage nicht richtig arbeitet, ziehen Sie einmal den Netzstecker ab, warten eine kurze Zeit lang und stecken dann den Netzstecker

<u>Disc/USB-Massenspeichergerät-Bedienverfahren</u>

Die Disc/das USB-Massenspeichergerät spielt nicht ab.

→ Die Disc ist umgekehrt eingesetzt. Setzen Sie die Disc mit der Beschriftungsseite nach oben weisend ein. → Die Disc ist im "Packet writing (UDF-Dateisystem)" aufgenommen worden. Sie kann nicht wiedergegeben werden. Überprüfen Sie die Dateien, die Sie wiedergeben

angeschlossen. MP3/WMA-Gruppen und Tracks werden nicht erwartungsgemäß abgespielt.

→ Das USB-Massenspeichergerät ist nicht richtig

→ Die Wiedergabe-Reihenfolge wird bestimmt, wenn

Gruppen und Tracks aufgenommen werden. Dies hängt

von der Schreibanwendung ab. Der Klang von der Disc/dem USB-Massenspeichergerät weist Unterbrechungen auf.

→ Die Disc ist zerkratzt oder schmutzig → MP3/WMA-Dateien wurden nicht richtig in das USB-Massenspeichergerät kopiert.

Massenspeichergerät ab, schalten die Anlage aus, und

→ Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.

Batterie des iPod.

Bedienung des Radios

Anlage aus und wieder ein.

Täglich-Timer arbeitet nicht.

<u>Timer-Funktionen</u>

→ Antennenverbindungen sind falsch oder locker → Die UKW-Antenne ist nicht richtig ausgestreckt und → Elektrostatische Entladung von Ihrem Körper kann

Rauschen verursachen. In diesem Fall schalten Sie die

→ Die Anlage war bei Erreichen der Einschaltzeit bereits

eingeschaltet. Der Timer arbeitet nur bei ausgeschalteter

Ton vom USB-Massenspeichergerät ist unterbrochen. Rauschen und statische Elektrizität können den

schließen das USB-Massenspeichergerät wieder an,

→ Die Disc-Auswurf ist unterbunden (siehe Seite 4).

<u>iPod-Bedienverfahren</u>

Ton stoppen. In diesem Fall trennen Sie das USB-

nachdem die Anlage wieder eingeschaltet ist Das Disc-Fach öffnet oder schließt sich nicht.

Der iPod spielt nicht, aber "CONNECT" erscheint im Display. → Die Batterie des iPod ist schwach oder leer. Laden Sie die

Schwer hörbare Sendungen wegen Rauschen.

Technische Daten

Verstärkersektion **AUSGANGSLEISTUNG:** 60 W (30 W + 30 W) bei 6 Ω (10% Klirrfaktor) *Lautsprecher/Impedanz:* $6 \Omega - 16 \Omega$

250 mV/47 kΩ (bei "LEVEL 2")

125 mV/47 k Ω (bei "LEVEL 3")

Kompatibel mit USB 2.0 Full-

Massenspeichergerät

DC 5 V === 500 mA

Audio-Eingang AUDIO IN: 500 mV/47 kΩ (bei "LEVEL 1")

UKW-Abstimmbereich:

Digitaleingang: USB MEMORY **Tuner-Sektion** 87,50 MHz - 108,00 MHz

85 dB

CD-Player-Sektion Dynamikumfang: Sianal-Rauschabstand:

VIDEO OUT:

Gleichlaufschwankungen: Unmessbar <u>iPod-Sektion</u> iPod-Ausgangsleistung: DC 5 V === 500 mA

USB-Speicher USB-Spezifikation: Kompatibles Gerät: Kompatibles Dateisystem: FAT16, FAT32

Bus-Stromversorgung:

Lautsprecher 10 cm x 1; 1,5 cm x 1 Lautsprechereinheiten: Impedanz:

Abmessungen (ca.): 165 mm x 259 mm x 258 mm $(B \times H \times T)$ Gewicht (ca.): 1,9 kg

Betriebsstromanforderungen: Wechselstrom 230 V \sim , 50 Hz

Modus)

35 W (eingeschaltet)

1,00 W oder weniger (Standby-

<u>Allgemein</u>

Leistungsaufnahme:

140 mm x 250 mm x 188 mm Abmessungen (ca.): $(B \times H \times T)$

Gewicht (ca.): je 1,4 kg Unangekündigte Änderungen der technischen Daten und des Designs bleiben jederzeit vorbehalten.